



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Jahresberichte der höheren Lehranstalten in Preußen

Preußische Auskunftstelle für Schulwesen <Berlin>

**Berlin, Nachgewiesen 1921/22 - 1927/28(1930); damit Ersch.
eingest.**

III. Französische Arbeiten

urn:nbn:de:hbz:466:1-30023

für die älteste Besiedlung Schlesiens während der jüngeren Steinzeit von der Natur des Landes gegeben worden sind, und an welchen Stellen die natürlichen Vorbedingungen zu

größeren Anhäufungen von Siedlungen geführt haben.

200. Gedanken über die geographische Lage Oberschlesiens.

III. Französische Arbeiten.

A. Höhere Lehranstalten für die männliche Jugend.

I. Aus der Geschichte.

a) A u f f ä ß e.

1. La formation de la nation française.
2. La Première Croisade.
3. Jeanne d'Arc.
4. Jeanne d'Arc dans l'histoire et dans la littérature.
5. Die Bartholomäusnacht.
6. Henry IV.
7. Une journée de Louis XIV. à Versailles.
8. Mirabeau.
9. Le rôle de Mirabeau pendant la révolution.
10. La révolution française.
11. Le 14 juillet.
12. Les causes de la révolution du 9 thermidor.
13. Le dix-huit brumaire.
14. Les causes de la guerre franco — allemande.
15. Léon Gambetta.
16. Les causes de la grande guerre.
17. La France colonisatrice.
18. Une journée avec les colons français du Canada (d'après le roman de Louis Hémon „Maria Chapdelaine“).
19. Versailles et nous autres Allemands (1871 et 1919).
20. Ursprung des Sozialismus.

b) N a c h e r z ä h l u n g e n.

21. Couronnement de Charlemagne.
22. Les croisades.
23. Captivité du roi Richard Coeur-de-Lion.
24. Mort de Richard Coeur-de-Lion.
25. Les Bourgeois de Calais.
26. Effort du XV^e siècle vers la centralisation.
27. Herzog Alba in Rudolstadt.
28. Mut und Güte Heinrichs IV.
29. Henry IV. et le marchand. (2)
30. La jeunesse de Turenne.
31. Triomphe et mort de Turenne.
32. Richelieu.

33. Ludwig XIV. hindert Louvois an der Zerstörung Triers.
34. La révocation de l'Édit de Nantes. (2)
35. La mort de Colbert.
36. Frédéric le Grand et la cantatrice.
37. Le voyage de Catherine II.
38. Le commencement de la révolution française.
39. La nuit du 4 août 1789.
40. Abschnitt aus der großen französischen Revolution.
41. Charlotte Corday.
42. Mort de Robespierre.
43. L'origine de la Marseillaise. (6)
44. Erste Verteilung der Kreuze der Ehrenlegion (16. August 1804).
45. Bonaparte et Berthier.
46. Un examen du général Drouot. (5)
47. Épisode de la vie du général Drouot.
48. Incendie de Moscou.
49. Le passage de la Bérésina.
50. Le retour de Napoléon de l'île d'Elbe.
51. Les cent jours.
52. Comment la violette est devenue l'emblème des Bonapartistes.
53. La Mort de Nelson.
54. Soulèvement d l'Allemagne.
55. Der Freiherr vom Stein in Westfalen.
56. La proclamation à la présidence de Louis Bonaparte.
57. Les drapeaux français à l'occasion de la capitulation française.
58. La nouvelle de la catastrophe de Sedan arrive à Paris.
59. L'ennemi sous les murs de Paris.
60. Lettre de Bismarck à sa femme après la bataille de Sedan.
61. Bismarck et le cigare. (6)
62. Comment Briand défend-il les accords de Locarno devant la Chambre des députés?

63. La guerre mise hors la loi.
64. Causerie politique.

c) U b e r s e t z u n g e n.

65. Alfred der Große.
66. Aus Schillers Geschichte des Dreißigjährigen Krieges (2. Buch).
67. Wallensteins Tod.
68. Louis XIV. et Louvois.
69. Colbert.
70. Friedrich der Große.
71. Die Folgen der Schlacht bei Prag. (Geschichte Friedrichs des Großen, Kap. 2.)
72. Napoleon. (2)
73. War Napoleon ein Stützer und Förderer der Künste?
74. Abreise Napoleons nach der Insel Elba.
75. Thiers in der Deputiertenkammer über die Kriegserklärung an Preußen.
76. Gedanken über die Volksabstimmung in Oberschlesien.

II. Aus der Literatur.

a) A u f f ä ß e.

77. Dites ce que vous savez sur le drame français au moyen-âge.
78. Vie de Molière.
79. Analyse des Femmes savantes par Molière.
80. Les deux soeurs (Armande et Henriette) dans les „Femmes savantes“. (2)
81. Les personnages de „l'Avare“ par Molière comme types généraux de la société contemporaine.
82. Harpagon d'après Molière.
83. Harpagon et ses enfants.
84. Le rôle de Valère dans l'Avare. (2)
85. Prouvez que, dans le „Misanthrope“ de Molière, Philinte est un homme positif (réaliste) et qu' Alceste est idéaliste!
86. Marie de Sévigné (1626—1696).
87. Caractériser les principaux personnages d'Athalie.
88. Que savez-vous de la littérature française sous le règne de Louis XIV?
89. L'enfance de Rousseau.
90. Mme de Staël et l'Allemagne.
91. Décrivez le caractère du père Grandet, comme il se révèle au cours des événements (d'après „Eugénie Grandet“ par Balzac).
92. La famille française (d'après Balzac, Eugénie Grandet, et Sandeau, Mlle de la Seiglière).

93. L'école romantique en France et ses principaux représentants.
94. Napoléon Ier dans les vers des romantiques.
95. Napoléon dans la littérature française (d'après Chateaubriand, Taine, Béranger, Lamartine, Hugo).
96. Dites ce que vous savez de Victor Hugo.
97. Une famille bourgeoise dans la seconde moitié du 19^e siècle.
98. La théorie du roman expérimental d'après Zola.
99. Le mouvement naturaliste en France.
100. Les dieux ont soif (Résumé et appréciation).
101. Étudier les caractères de Gamelin et de Brotteaux dans „Les dieux ont soif“ d'Anatole France.
102. Maupassant, le peintre de la bourgeoisie, des subalternes et des gens pauvres.
103. La force de la colère dans la nouvelle de Maupassant „La mère sauvage“.
104. La mère sauvage (Résumé d'après une nouvelle de Maupassant). (2)
105. Portrait de Jean-Christophe. (Développement fondé sur la lecture du premier chapitre du roman de Romain Rolland).
106. Pour quel représentant de l'esprit français, tel qu'il se manifeste dans „Jean-Christophe“, croyez-vous éprouver le plus de sympathie, et quelles sont ses idées?
107. Mme Arnaud, une héroïne de la vie quotidienne (d'après R. Rolland: Jean-Christophe).
108. Romain Rolland, un apôtre de l'humanité.
109. La meilleure France (d'après le roman Jean-Christophe par Romain Rolland). (2)
110. Anatole France et Romain Rolland ont-ils les mêmes idées sur le monde et la vie?
111. Préférez-vous le classicisme ou le romantisme français et pour quelles raisons?
112. L'idée de la liberté chez Montesquieu (Ce que c'est que la liberté), Voltaire (Si l'homme est libre) et Rousseau (Du contrat social).
113. Composition: I. faite après l'audition d'un texte français: a) La mère sauvage (Maupassant, Conte), b) Peter Schulz (Romain Rolland, Portrait), c) Des moeurs et du caractère des Allemands (Mme de Staël, Critique); II. tirée des études en classe: a) Les états de la France d'après les poèmes satiriques de Béranger, b) Les 3 unités dans

- le drame français depuis Pierre Corneille jusqu' à Victor Hugo, c) Le mouvement des idées sous le second empire.
114. Racontez ce que vous savez sur l'école poétique néoprovençale et résumez un des récits humoristiques de Roumanille.
115. Essai sur l'hégémonie littéraire de la France.
116. L'avarice et la parcimonie dans la littérature française.
117. Comment les écrivains français que vous avez lus traitent-ils l'amour social?
- b) *Nacherzählungen.*
118. Rolands Tod.
119. Der Ursprung des französischen Theaters im Mittelalter.
120. L'ours et les trois compagnons. (D'après Philippe de Comines.)
121. Le quart d'heure de Rabelais.
122. Le rôtisseur et le pauvre homme. (D'après Rabelais.)
123. Les trois cognées.
124. Charakteristik der französischen Literatur des XVII. Jahrhunderts.
125. Le salon de la Marquise de Rambouillet.
126. La première représentation de „Bourgeois Gentilhomme“.
127. Le médecin malgré lui.
128. Le financier et le savetier d'après La Fontaine. (3)
129. Le meunier, son fils et l'âne.
130. L'âne et ses compagnons.
131. Frau von Sévigné: Ein Brief aus ihrem Briefwechsel mit ihrer Tochter.
132. Un trait de bienfaisance de Montesquieu. (2)
133. L'heureux gouverneur (d'après Voltaire).
134. Le corridor de la tentation (Voltaire). (5)
135. L'envieux. (Abrégé d'après Voltaire).
136. Peur et amour-propre. (Aus Rousseau, Émile II.)
137. Du souverain (d'après Rousseau).
138. Das Buch „de l'Allemagne“ von Frau von Staël.
139. Seelenstimmung Vignys.
140. Le banquier Suderland (d'après Ségur).
141. Un nez gelé (tirée des „Mémoires d'un maître d'armes“ par Alexandre Dumas père).
142. Le Chasseur de Chamois (par Alexandre Dumas).
143. Hernani et Don Ruy Gomez.
144. Jean Valjean (Victor Hugo, Les Misérables).
145. La conscience (d'après Victor Hugo).
146. Une épisode des „Lettres d'Espagne“ par Mérimée.
147. Appréciation de Colomba.
148. Madame Théophile (d'après Th. Gautier, „La nature chez elle“).
149. Un fils de veuve (nach André Theuriet).
150. Les trois rois mages et le bûcheron.
151. Tartarin combat la femelle.
152. Tartarin in der Menagerie Mitaine.
153. Daudet, Le Curé de Cucugnan.
154. Pour le drapeau (d'après Coppée). (3)
155. Le morceau de pain (Coppée).
156. Le tambour de Roquevaire (Paul Arène).
157. Un bal sur la neige (par Victor Tissot).
158. Le jongleur de Notre Dame (par Anatole France). (2)
159. Les pains noirs (A. France).
160. Le voleur (Guy de Maupassant).
161. Mon oncle Jules (Guy de Maupassant).
162. A cheval (d'après Guy de Maupassant).
163. Denis (Maupassant).
164. Une vendetta (Maupassant).
165. La parure (d'après Guy de Maupassant).
166. Aux Champs (Maupassant).
167. Un vieux missionnaire d'Annam (Pierre Loti).
168. D'un home à qui Saint Marc rendit les yeux (Jules Lemaître).
169. Le lapin blanc et les trèfles à quatre feuilles (d'après Jules Lemaître).
170. Le buste (Novelle von Henri Lavedan).
171. La dépêche de Jean-Christophe Krafft.
172. Christophe et Diener. (Aus Romain Rolland: Jean-Christophe.)
173. Peter Schulz (d'après Romain Rolland).
- c) *Übersetzungen.*
174. Karl der Große in der Dichtung.
175. Molière.
176. Bruchstück eines Briefes von Mme de Sévigné.
177. Frau von Staël und Deutschland.
178. Les Misérables (Victor Hugo).
179. Le siège de Berlin (nach A. Daudet). (2)
- III. Erdkunde, Naturwissenschaft, Erfindungen.**
- Nacherzählungen.*
180. Le Canal du Midi.
181. La première ascension du Mont-Blanc.
182. Le voyage de Russie.
183. Denis Papin.

184. Lavoisier, le créateur de la chimie moderne. (3)
 185. Die Brüder Montgolfier.

IV. Aus verschiedenen Gebieten.

a) Auffätze.

186. Barmen et Elberfeld, villes jumelles et rivales.
 187. Racontez ce que vous savez de la condition et de la manière de vivre des ouvriers de Forst.
 188. Il n'est pas de héros qu' à la guerre.
 189. De toutes les victoires, la plus belle et la plus difficile est celle que nous remportons sur nous-mêmes.
 190. Souvenirs de voyage.
 191. Utilité de l'étude du français pour l'allemand.
 192. Il faut lire pour s'instruire, pour se corriger, pour se consoler.
 193. Les plaisirs de l'hiver.
 194. Industries textiles de la France.
 195. Voyages d'autrefois et d'aujourd'hui.
 196. L'utilité des voies navigables.

b) Rächerzählungen.

197. Um glücklich zu leben, muß man im Verborgenen leben.
 198. Rôle de la femme à la campagne.
 199. Le déraillement du train de luxe Pyrénées-Côte d'Argent. L'accident.

c) Übersetzungen.

200. Goslar und die neue Zeit.
 201. Selbstbeherrschung.
 202. Warum sollen wir Gedichte lesen?
 203. Das Leben der Sprachen.

V. Erzählungen.

(Sagen, Märchen, Fabeln, Anekdoten, wahre Geschichten.)

b) Rächerzählungen.

204. La parabole de l'enfant prodigue.
 205. Un jeune héros.
 206. Ein Tapferer.
 207. Le grain de plomb (Edmond About).
 208. Boum-Boum (Jules Claretie). (2)
 209. Un remède contre la haine.
 210. Le Requiem de Mozart.
 211. Ein Anarchist.
 212. Das wunderbare Echo.

213. Le père Maugréant.
 214. Die Einladung zum Mittagessen.
 215. Eine spanische Hochzeit.
 216. Eine Reise auf Staatskosten.
 217. Geld macht nicht glücklich.
 218. Parmentier und die Kartoffel.
 219. La fortune de Monsieur Grandet.
 220. Le bachelier et le cabartier.
 221. Amour du pays.
 222. La repentie par Aurélien Scholl.
 223. Un testament.
 224. Naïveté.
 225. Le premier anni.
 226. Schreckliches Abenteuer.
 227. L'œuf de Colomb.
 228. La forêt de la misère (H. Gourdon de Genouillac).
 229. Santeuil et le portier.
 230. La tabatière d'or. (3)
 231. Le sergent Marinel.
 232. Le dépôt.
 233. Les apparences trompent.
 234. Le tambour d'Arcole.
 235. L'Horoscope.
 236. Le mousse Pierre.
 237. Le chien d'Aubry (La justice).
 238. Le caniche intelligent.
 239. La fortune vient en dormant.
 240. Le secret de Maître Cornille.
 241. Weisheit eines Kadi (orientalische Erzählung). (2)
 242. Der Kummer des Schusters Blondeau (Le savetier Blondeau).
 243. Deux flatteurs habiles.
 244. Un officier qui gagne tous les paris.
 245. Aux avant-postes (Souvenir de Noël d'un officier français).
 246. Eine Whistpartie.
 247. La pérouse.
 248. La curiosité parisienne.
 249. La sacoche perdue.
 250. Das Hemd des Glücklichen.
 251. Le roitelet.
 252. Le précipice.
 253. Das Wunderkästchen.
 254. Die Kassette.
 255. L'Arabe et son cheval.
 256. Misère (Contes populaires).
 257. Le chantage à la clarinette.
 258. Une aventure en Calabre.
 259. M. Agénor raconte à son ami N. l'aventure romanesque qui mit fin à sa vie de garçon. (D'après: Quarante et un sous de dettes.)

260. Der Dichter und sein Hund. (2)
261. Quarante et un sous de dettes.
262. Courage de femme. (2)
263. Die Rache des Malaien.
264. Noble action d'un sauvage. (3)
265. Humanité et désintéressement.
266. Le pardon.
267. Honneur aux parents.
268. Un bel exemple de dévouement.
269. Un service bien récompensé. (3)
270. Histoire d'un prisonnier.
271. Das Leben ein Traum.
272. La bourse perdue.
273. A Normand, Normand et demi.
274. Les boutons de François Guimard. (2)
275. Origine de la locution: Charbonnier est maître chez soi!
276. Le charbonnier est maître dans sa cabane.
277. Madame Roland.
278. Les deux pêcheurs de Quessant.
279. Un brigand du dix-huitième siècle. (2)
280. Le lionceau (Jules Gérard).
281. Dans une lettre que Lady Griffith envoie à une de ses amies, elle raconte le naufrage du paquebot transatlantique „La Bourgogne“ et son sauvetage. (D'après le roman „Les faux monnayeurs“ par André Gide.)
282. La lanterne (nach Charles Robert Dumas).
283. Le voleur habile.
284. La tempête (nach der Erzählung von Tony Révillon). (2)
285. Le chevalier au cygne.
286. Le moine d'Heisterbach. (2)
287. Der Kaiser und der Abt.
288. Le corbeau dans la cour du château de Mersebourg.
289. Le chevalier au baril. (2)
290. Die Kinder von Hameln.
291. Le preneur de rats (de Hameln). (5)
292. La légende de la Cathédrale d'Aix-la-Chapelle.
293. Le forgeron de Juterbogk.
294. Rübzahl und der Glaser.
295. Le meunier de Sans-Souci. (D'après le conte en vers du même nom par Adrieux.)
296. Die Uhr in der Danziger Marienkirche.
297. Les deux paysans.
298. Le vieillard et ses enfants.
299. Der Habgierige und der Neider (Moréas, Contes de la vieille France).
300. La vache de la vieille femme. (Légende chrétienne de la Basse-Bretagne.) (2)
301. Le riche et le pauvre. (Légende allemande par J. Grimm.)
302. Sage von Kaiser Heinrich III.
303. Jan von Werth.
304. Jan und Gret (Jean et Margot).
305. Das Hirtenbüblein (Brüder Grimm).
306. La sentinelle de l'île de Rügen.
307. La légende de la Sainte-Chapelle.
308. Légende pyrénéenne.
309. Die vier Brüder und Gott. (Bulgarische Legende von L. Barbar, Sofia.)
310. Le petit chaperon rouge (d'après Perrault).
311. Les musiciens de la ville de Brême.
312. Le revenant. (2)
313. Les mains magiques.
314. Les présents des gnomes (d'après Baudry, Contes choisis des frères Grimm). (2)
315. Jean le Chanceaux (d'après les Contes des frères Grimm).
316. Der Bergmann und der Zauberring.
317. L'Anthropophage.
318. Le loup et les biquets.
319. Die vier Heimchen der Bäckersfrau.
320. Der Ritter und die Wasserprinzess.
321. Der betrogene Teufel.
322. Le diable et le paysan.
323. Le diable et le laboureur. (2)
324. Eine Eulenspiegel.
325. Traumereien an französischen Kaminen.
326. Der Engel (Aus Andersen „Gesammelte Märchen und Geschichten“).
327. Der kluge Richter, von Johann P. Hebel.
328. Untreue schlägt den eigenen Herrn (Joh. Peter Hebel).
329. L'apprenti-coiffeur de Segringen. (D'après Johann Peter Hebel.)
330. Meister Hämmerlein.
331. Le joueur de violon bossu. (Wilhelm Schäfer, Der bucklige Geiger.)
332. Les trois fils. (D'après Herder et Liebeskind, Feuilles de palmier.)
333. Schillers Ballade „Der Ring des Polykrates“ (L'anneau de Polycrate). (2)
334. H. v. Kleist, Eine Anekdote aus dem letzten preußischen Kriege. (2)
335. Le roi aveugle (d'après Uhland).
336. Es ging ein Mann im Syrerland. (Rückert, Parabel.)
337. Le petit arbre mécontent.
338. Le pieux Schweppermann.
339. Die Vergeltung (Ballade von A. von Droste-Hülshoff).

340. Der Handschuh. (Gedicht von Friedr. Wilh. Weber.)
341. Le premier disciple de Schopenhauer.
342. Don Quichottes Kampf mit den Windmühlen (Don Quichotte attaque les moulins à vent). (2)
343. Die Gräfin von Schwarzburg (La comtesse de Schwarzburg). (4)
344. Richmodis von Aducht.

345. Daniel Eyssette.
346. La première fête nationale.
347. La fête de la Tarasque.

c) Übersetzungen.

348. Die Überschwemmung.
349. Der Musikverein.
350. Robinson Crusoe.

B. Höhere Lehranstalten für die weibliche Jugend.

I. Aus der Geschichte.

a) Aufjätze.

1. La société française au 17^e siècle et son influence sur la culture de l'Europe.
2. Marie Antoinette, une reine malheureuse (d'après Goncourt).
3. Faites la description d'un chouan d'après cette reproduction, et en pensant à Tousseint Loumineau.

b) Nach Erzählungen.

4. Aus Camille Jullian, histoire de la Gaule.
5. Les Druides comme société fédérale.
6. Blondel und König Richard.
7. Ludwig der Heilige.
8. Jeanne d'Arc (Michelet).
9. Domremy (Fontane). (2)
10. Louis XIV. et Louvois.
11. Fuite et arrestation de Louis XVI.
12. L'origine de la Marseillaise (Lamartine). (3)
13. Charlotte Corday.
14. Louis XVII (d'après Lamé Fleury).
15. Kaiser Napoleon und die Obstfrau in Brienne.
16. Passage du Saint Bernard par les troupes françaises (Thiers).
17. Entretien de Goethe avec Napoléon à Erfurt (d'après les Annales de Goethe).
18. Napoléon et la Reine Louise (d'après Vandal).
19. Napoléon III à Sedan.
20. Jules Favre et le comte Bismarck à Versailles (d'après le comte d'Haussonville).
21. Bismarck et le cigare. (2)

II. Aus der Literatur.

a) Aufjätze.

22. Les idées révolutionnaires dans la littérature française du XIX^e siècle.
23. Le développement du roman au 19^e siècle.
24. Comment Balzac arrive-t-il dans Eugénie Grandet à créer le type de l'avare?
25. Figures d'enfants dans les veuves de V. Hugo.
26. La couleur locale dans „Colomba“ de Mérimée.
27. Portrait de Lydia (d'après Mérimée: Colomba).
28. Le conte des rois mages aus Quatre Légendes (André Theuriet).
29. Analyse du „Crime de Sylvestre Bonnard“ par A. France.
30. Idées de Sylvestre Bonnard sur l'éducation des jeunes filles.
31. La terre meurt (d'après Bazin: La terre qui meurt).
32. Justifiez le titre „la terre qui meurt“ du roman provincial écrit par René Bazin.
33. Faites le portrait de Mélissinde, héroïne du drame de Rostand La Princesse Lointaine.
34. Caractériser le personnage qui vous inspire le plus grand intérêt dans „le jeu de l'amour et de la mort“ par Romain Rolland.
35. La bourgeoisie et l'aristocratie avant et après la révolution (d'après „Le bourgeois gentilhomme“ et „Le gendre de Mr Poirier“).

36. L'esprit des époques littéraires si diverses se fait-il sentir dans „Quatre-Vingt-Treize“, par Victor Hugo, et dans „Monique“, par Bourget?

b) *Nacherzählungen.*

37. Renard et les harengères (d'après le Roman du Renard).
38. Les trois cognées (d'après Rabelais).
39. Le rôti-seur et le pauvre homme (Rabelais).
40. Die Rabelais-Viertelstunde.
41. Palissy.
42. Le premier sermon de Fénelon.
43. Le corridor de la tentation (Voltaire). (2)
44. Les généreux (Voltaire).
45. L'épreuve (J. J. Rousseau).
46. La maison qui marche (Saint-Simon).
47. Die Liebe kennt kein Hindernis (aus Lamar-tines Confidences).
48. Die Mutter Lamartines.
49. Le pont du diable (Alexandre Dumas).
50. Le Capitaine Harvey (par Victor Hugo).
51. Le bandit (par Mérimée).
52. L'histoire de cinquante sous (par Eugène Charvette).
53. Un fils de veuve, par André Theuriet.
54. G. Paris, Merlot.
55. Le Curé de Cucugnan (d'après la nouvelle de Daudet). (2)
56. L'Arlésienne (Daudet).
57. Tartarin de Tarascon (d'après Daudet).
58. Coppée: Le louis d'or (Longues et brèves).
59. Pour de drapeau. (2)
60. Le jongleur de Notre-Dame. (2)
61. La grappe de raisin (aus A. France, Le livre de mon ami). (2)
62. Vanitas vanitatum (Anatole France).
63. La parure (Maupassant).
64. L'horrible (d'après Guy de Maupassant). (2)
65. La légende du Mont St.-Michel (d'après Guy de Maupassant). (2)
66. Un heureux prisonnier (aus „La vie errante“ de Maupassant). (2)
67. En voyage (nach Maupassant).
68. Menuet (Guy de Maupassant).
69. Le tonneau du loup (d'après Mistral, Souve-nirs de jeunesse).
70. Les revenants (F. Mistral, Mémoires et Récits). (2)

c) *Übersetzungen.*

71. Ein Salon im Jahre 1789.

III. *Frankreich und die Franzosen.*

a) *Auffätze.*

72. Le Français et la nature.
73. Parlez de quelques fêtes populaires en France.
74. Commentez une ou deux expressions qui vous semblent caractériser l'esprit français.
75. Pourquoi les Français de nos jours aiment-ils „Maria Chapdelaine“?

b) *Nacherzählungen.*

76. Les trois fêtes nationales des Français.

IV. *Berichtedenes.*

a) *Auffätze.*

77. Lequel des écrivains français nous a le plus intéressés? Dites pourquoi.
78. Tracez un „portrait“ à la manière de La Bruyère.
79. Faites le portrait d'une femme que vous avez rencontrée dans quelque livre français — et si vous voulez — relevez les traits qui vous semblent typiques pour une Française!
80. Le génie prédestiné à la souffrance.
81. Mes promenades favorites.
82. Bericht einer deutschen Abiturientin, die ihre Ferien bei einer französischen Familie in Paris verbringt, über einen Besuch im Dome des Invalides.
83. Le couronnement de Josephine, d'après une peinture de David.
84. Une estampe de Kaethe Kollwitz prise dans le cercle des tisserands, à choisir: Le cortège des grévistes, La mère et l'enfant mort.

b) *Nacherzählungen.*

85. L'envers de la gloire.
86. Le choix d'une carrière.

V. *Erzählungen.*

a) *Auffätze.*

87. Rédigez le passage suivant: Trott et la Mouche (aus A. Lichtenberger, Mon petit Trott) et dites ce que vous en pensez.

b) *Nacherzählungen.*

88. Balthasar (d'après la Bible).
89. La cassette merveilleuse. (2)

90. Der Dichter und der Hund.
91. Charbonnier est maître chez soi.
92. Action héroïque d'une femme.
93. Etula, ou les deux frères pauvres.
94. Ein Mißverständnis. (Malentendu.)
95. Deux mots d'enfants.
96. L'aveugle de Clermont.
97. Le rôtissier et le pauvre homme (Robert Dumas).
98. La reconnaissance.
99. Archibald Douglas.
100. Boum-Boum.
101. Sainte Geneviève, Patronne de Paris.
102. Sainte Geneviève et Attila.
103. Le bachelier et le cabaretier.
104. König Bauer (Aurbacher) aus „Der deutsche Spielmann“.
105. Ein Reiseerlebnis.
106. Histoire d'un marchand qui a perdu une bague et veut en retrouver deux.
107. List der Grasmücke.
108. Néva et le loup.
109. L'homme juste.
110. Die Pferde in der Bodenkammer.
111. Le temple du dieu Bonheur.
112. La bonne nouvelle (René Bazin).
113. Der Sturm (von Révillon).
114. La croix de Saint-Louis (nach Lichtenberger: „Tous Héros“). (2)
115. La sacoche perdue (Extrait d'un sermon prêché vers 1260).
116. La ficelle.
117. La mort de Vatel.
118. Le diable et le jongleur.
119. Le capitaine du Normandy.
120. Faut-il les tuer tous les deux?
121. Legende vom Vögelchen.
122. L'illustre écrivain conseiller municipal.
123. Die verlorene Geldtasche.
124. Chrestien de Simplot.
125. La leçon du fou (d'après Valdor).
126. A cause d'un éventail (Jaques Yvël).
127. La fée d'Argonges.
128. Les fées (Charles Perrault).
129. Der Biedermann Elend und sein Hund Armut.
130. Le tailleur malhonnête.
131. La légende des deux frères.
132. La reine des païens (d'après le conte: „Die Heidenkönigin“).
133. La pucelle de Stavoren.
134. Der genarrte Teufel.
135. Der silberne Tannenzapfen, eine Harzsage.
136. Friedrich Rotbart im Kyffhäuser.
137. Der Rattenfänger von Hameln.
138. Sankt Peter mit der Geiß.
139. Parrain la Mort.
140. Das Gewissen.
141. Die Goldkinder (Brüder Grimm).
142. Die drei Spinnerinnen (Grimm).
143. Die drei Gaben (Bechstein).
144. Die drei Federn.
145. Dornröschen (Bechstein).
146. Le calife cigogne (nach Hauffs Märchen vom „Kalifen Storch“).
147. Das kleine bucklige Mädchen (Volkmann-Leander).
148. Die künstliche Orgel (Volkmann-Leander).
149. Der verrostete Ritter.
150. Die verstorbene Gerechtigkeit (Paul Zauert).
151. Das kleine Mädchen mit den Zündhölzern (Andersen).
152. Der Engel (Andersen).
153. Aus dem Bilderbuch ohne Bilder, 5. Abend (Andersen).
154. Treue Freundschaft (Ewald).
155. Mutters Bild (Selma Lagerlöf).
156. Johann, der muntre Seifensieder (Hagedorn).
157. Werthers Leiden, 2. Buch.
158. Une aventure de Goethe. (2)
159. Les grues d'Ibycus.
160. Wilhelm Tell.
161. Ein Abschnitt aus Friedrich Hebbel: Meine Kindheit.
162. Meine Musiklehrerin (nach Marie v. Ebner-Eschenbach).
163. Der Schäferkönig (Löns).
164. Des succès qu' eut le valeureux Don Quichotte dans l'épouvantable et inouïe aventure des moulins à vent.
- c) Übersetzungen.
165. Der gerettete Priester (Geschichte aus der Zeit der großen französischen Revolution).
166. La comtesse de Schwarzburg. (2)

